

Tristan Leperlier
29 juin 1984, nationalité française
Tel : +33 6 71 57 78 82
tristan.leperlier@cnrs.fr
ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-6514-7583>
HAL: <https://cv.archives-ouvertes.fr/tristan-leperlier>



Situation actuelle

- Depuis 2019. Chargé de recherche au CNRS (laboratoire THALIM).
- 2025-2029 : Secrétaire scientifique de la Section 38 du Comité national du CNRS

Domaine de recherche

- Sociologie de la littérature ; champ littéraire et monde de la littérature (écrivains, agents littéraires, traducteurs...)
- Littératures maghrébines ; francophonie, monde arabe, Etats-Unis (Arab-American literature...)
- Littérature et politique, engagement ; terrorisme, islamophobie, exotisme ; inégalités raciales, de genre, de langue
- Plurilinguisme, Traduction
- Circulations internationales, transferts, littérature mondiale
- Méthodologie mixte : études de texte, de réception, archives, entretiens, observations, statistiques.

Formation universitaire

- 2011-2015 : Doctorat en « sociologie » et « sciences du littéraire », EHESS. Qualifié en sections 4 (science politique), 9 (littérature française), 10 (littérature comparée), 19 (sociologie-démographie).
- 2009-2011 : Master de théorie politique, Sciences Po Paris.
- 2005-2010 : Master de lettres modernes, Paris III et Paris IV.
- 2005-2010 : Ecole Normale Supérieure (rue d'Ulm) AL 2005, option lettres modernes.
- Compétences linguistiques : Français : maternel. Anglais et Allemand : avancé. Arabe et dialecte algérien : intermédiaire. Italien : débutant. Latin.
- Compétences informatiques : outils bureautiques, SPAD, Python (débutant).

Parcours professionnel antérieur

- 2023-2024: Adjunct Assistant Professor of French, Columbia University.
- 2017-2018 : ATER en sociologie, Université Paris 5-Descartes.
- 2016-2017 : Chercheur contractuel (CNRS).
- 2015-2016 : ATER en littérature, Université Paris 8 Saint-Denis.
- 2011-2014 : Chargé d'enseignement en sociologie, Université Paris I (2011-2014)
- 2011-2015 : Doctorant contractuel, EHESS, Paris.

Distinction, contrats et bourses

- **Distinction**
- 2017 : Prix de thèse Moyen-Orient et Mondes Musulmans (5000€).
- **Contrats, Fellowships**
- 2021-2025 : Global Fellow des Marie Skłodowska Curie Actions, financé par l'Union européenne (180 000€)
- 2021-2023: Visiting Scholar à Columbia University (NYC), Institute for Comparative Literature and Society.
- 2019: Visiting Researcher, New York University.
- 2014-2015 : Contrat « Humboldt » par Hésam-Université (25 000€)
- 2011-2014 : Contrat doctoral par l'ENS (75 000€)
- **Bourses de terrain**
- 2023 : Soutien à la mobilité internationale CNRS : bourse de mobilité de 3 mois pour un terrain de recherche à New York (6000€).
- 2021 : Soutien à la mobilité internationale CNRS : bourse de mobilité de 9 mois pour un terrain de recherche à New York (18000€, refusée, du fait de la bourse Marie Skłodowska Curie)
- 2019 : 2 financements de terrain en Algérie et Tunisie (Institut Convergences Migrations, Institut français)

- 2011-2018 : 6 bourses de terrain permettant un séjour cumulé de plus de 9 mois en Algérie, notamment « Bourse Aires culturelles » de l'EHESS, et « Mobilités étudiantes France>Algérie » du réseau Lafef (« Langue Française et Expressions Francophones »).

Activités d'enseignement

▪ Jurys de thèse

- 17 novembre 2025 : Lydia Haddag (Université Paris 1 Panthéon Sorbonne), Histoire de l'art, « Les Collectifs artistiques en Algérie et Tunisie de 1930 à 1980 ». Sous la direction d'Alain Messaoudi et Mercedes Volait.
- 19 septembre 2025 : Ramzi Hidouci (Université de Picardie Jules Verne), Littérature, « La représentation de l'Histoire et de la guerre dans des écrits romanesques arabophones et francophones : le cas de l'Algérie d'après 1988. », dirigé par Marie-Françoise Lemonnier-Delpy.
- 30 juin 2025 : Chakib Ararou (Université d'Aix en Provence), Littérature, « La littérature marocaine face au Mashriq, des années 1920 aux années 1980. Textes, Editions, Médiations », dirigée par Richard Jacquemond.
- 14 novembre 2024 : Keltoum Staali (Université d'Aix en Provence), Création littéraire, « Mécanismes et processus de création d'une œuvre de fiction : freins à l'écriture », dirigée par Anne Roche.

▪ Jurys de master

- 3 octobre 2025. Roman Aït Mokhtar (ENS), « La réception francophone d'*Orientalism* d'Edward Said (1978-2003). Une étude de cas sur la genèse des études postcoloniales dans le champ universitaire francophone », Master d'histoire transnationale, dirigé par Blaise Wilfert-Portal.
- 18 septembre 2024. Léa Libi (ENS-EHESS), « La fabrique du livre politique en contexte de guerre. Le cas des éditions François Maspero pendant la guerre d'Algérie (1959-1962) », Master Sciences sociales, Parcours Pratique de l'Interdisciplinarité en sciences sociales, dirigé par Blaise Wilfert-Portal.
- 8 juin 2017. Kaoutar Ghilani (Sciences Po Paris), « Les Trois temps de la Nation, Unité, Reconnaissance, Justice : Nation-building et politiques linguistiques au Maroc. » Mémoire de sciences politiques, dirigé par Astrid von Busekist.
- 15 juin 2016. Jury de master. Mélanie Sampayo (Université Paris 8), « Violences et résistances dans le théâtre contemporain au Mali », Mémoire de master de littérature, dirigé par Martin Mégevand.

▪ Encadrement de travaux et Comités de suivi de thèse

- 2025-2026 : Co-direction du M2 PDI de Léa Libi (ENS), « Réseaux et solidarités éditoriales transnationales : des éditeurs-militants anticolonialistes dans la guerre d'Algérie (1954-1962) ».
- Depuis 2025 : Comité de suivi de thèse de Naïma El Makrini (U. Louvain, Belgique) : « (Re)construction mémorielle et identitaire d'écrivain·es post-migrant·es : une réappropriation de l'histoire familiale et migratoire des premières générations de Maghrébins à travers des récits de vie ». Sous la direction de Laura Merla.
- Depuis 2025: Comité de suivi de thèse de Djeric Obissa (U. Sorbonne Nouvelle), sur le théâtre camerounais. Sous la direction de Maëline Le Lay.
- Depuis 2024: Doctoral supervisory committee of Paola Boué (CUNY, USA), sur la traduction de la littérature française de Transfuge de classe aux USA.
- Depuis 2024: Doctoral supervisory committee of Joana Roqué Pesquer (KU Leuven, Belgium), "Digital Publication Systems and Migration: A Collaborative Reshaping of Literary Circulation". Supervised by Núria Codina Solà.
- 2022-2025 : Comité de suivi de thèse de doctorat en histoire de l'art, de Lydia Haddag (Université Paris 1 Panthéon Sorbonne), « Les Collectifs artistiques en Algérie et Tunisie de 1930 à 1980 ». Sous la direction d'Alain Messaoudi et Mercedes Volait.
- 2022-2023 : Comité de suivi d'un MPhil student, Eleanor Lee Grabowski (Columbia University).
- Depuis 2020 : Comité de suivi de thèse de doctorat en histoire, Chloé Rondeleux (Paris 1 Panthéon Sorbonne) : « Histoire du journalisme algérien dans les années 1980 », sous la direction de Sylvie Thenault.
- 2020-2021. Encadrement d'1 master en littérature, Mustapha Ait Hammoudane (Paris 3 Sorbonne nouvelle) : « *Léon L'Africain* d'Amin Maalouf, ou le doute identitaire ».

▪ Enseignements et formations depuis 2019

- 2025-6. Séminaire de Master avec Maëline Le Lay, Elara Bertho et Céline Gahungu sur Méthodes de sciences humaines et sociales pour les littératures des Suds, Ecole Normale Supérieure. (8h, puis 24h).
- 2023. Adjunct Assistant Professor of French, Sociology of Literature (FREN GU 4023, 26 heures)
- 2021. Atelier de formation pour chercheurs (CRASC, Oran, juin 2021).
- **2010-2017 : 8 cours en sociologie, 7 cours en littérature et langues, à tous les niveaux de la L1 au M2, le plus souvent en CM-TD. Université Paris 1, Paris 5, Paris 8, ENS, EHESS. Environ 500h d'enseignement.**

Activités et animation de la recherche

6 ENQUETES COLLECTIVES

- Depuis 2017 : Co-responsable de l'enquête « Agents littéraires » (CESSP)
- 2017-2020 : « Écrire le 13 novembre, écrire les terrorismes » (Catherine Brun, THALIM).
- 2016-2021 : Participation à l'axe « Culture and civil wars » au sein de l'ERC « Social Dynamics of Civil Wars » (Gilles Dorronsoro, Université Paris 1).
- 2014-2020 : Participation à l'édition scientifique des « Manuscrits de Mohammed Dib » (ITEM).
- 2016-2019 : Participation à « Crossroads of Intellectual History », dirigé par Stefanos Geroulanos (NYU) et Gisèle Sapiro (CNRS-EHESS).
- 2013-2018 : Participation à l'ERC Interco-SSH dirigé par Gisèle Sapiro (CESSP).

RESPONSABILITES ADMINISTRATIVES

- 2025-2029 : Membre élu du Comité national du CNRS, section 38 (Littérature, Arts, Esthétique, Création)
- 2019 : Porteur d'un projet Emergences de la Ville de Paris (NEC MERGITUR), non obtenu.
- Depuis 2017 : Co-responsable d'une enquête collective (« Agents littéraires »). Encadrement d'une stagiaire en master d'anthropologie (Sofia Deriche, Université Aix Marseille) en février 2019.
- 2012-2014 : Représentant suppléant des doctorants CESSP.
- Depuis 2010 : Président de l'association francophonie-ENS : Organisation de rencontres scientifiques : séminaire « Créer et diffuser en francophonie », « La semaine de la francophonie à l'ENS », maintenance du site internet www.francophonie-ens.org.

MEMBRE D'ASSOCIATIONS SCIENTIFIQUES

- Depuis 2023. Membre de l'IRN (International Research Network) « Postcolonial Print Cultures »
- Depuis 2022. Membre of the American Studies Association (ASA).
- Depuis 2020. Membre de la Modern Language Association (MLA).
- Depuis 2020. Membre de l'American Sociological Association (ASA).
- Depuis 2020. Membre de l'American Comparative Literature Association (ACLA).
- Depuis 2020. Membre de la Middle East Studies Association (MESA).
- Depuis 2020. Membre de la Society for the History of Authorship, Reading and Publishing (SHARP).
- Depuis 2019. Membre du laboratoire THALIM (CNRS-ENS-Université Paris 3) (Membre associé depuis 2017).
- Depuis 2018 : *Fellow* de l'Institut Convergences Migrations.
- 2017-2024 : Membre fondateur du collectif ASOHLIS « Approches socio-historiques des littératures des Suds ».
- 2017-2020 : Membre du comité de pilotage du RTP (CNRS) « Islam et chercheurs dans la Cité », et co-responsable de l'axe « Arts et islams ».
- 2016-2020 : Membre du GDRI (CNRS) Literature and Democracy : Theoretical, Historical and Comparative Approaches (XXIth-XXst centuries).
- 2016-2022 : Membre du comité de rédaction de la revue *Etudes Littéraires Africaines*.
- 2016-2022 : Membre du CA de l'APELA (Association Pour l'Etude des Littératures Africaines).
- 2014-2019 : Membre du Bureau du RT 27 (sociologie des intellectuels et de l'expertise) de l'Association Française de Sociologie.
- 2014-2018 : Membre du CA de la SIAMD (Société Internationale des Amis de Mohammed Dib).
- 2011-2021 : Membre puis membre associé du Centre européen de sociologie et de sciences politiques (CESSP).

ACTIVITES D'EXPERTISE, MEMBRE DE COMITES SCIENTIFIQUES

- 2025 : Rapport sur l'état de la recherche sur le Mondes arabes et Mondes musulmans pour la Feuille de route CNRS en SHS.
- 2025 : Membre du comité scientifique du colloque « [Le 'syndrome algérien'. Enjeux littéraires, mémoriels et politiques d'un passé qui ne passe pas](#) », Varese (Italie), 4-5 décembre 2025.
- 2023-24 : Membre du comité scientifique du congrès de la Société d'Étude de la Littérature de Langue Française du XXe et du XXIe siècles (SELF), Université de Bourgogne, 10-12 juin 2024.
- 2023-2024 : Membre du comité scientifique pour l'évaluation des chapitres du volume *Politiques et diplomatie culturelles (Nord de l'Afrique, Moyen Orient, XIXe-XXIe siècles). Acteurs et sociétés* (Luc Chantre, Alain Messaoudi, Kahina Mazari, dirs.)
- 2022-2025 : Membre du Conseil scientifique et stratégique des UMIFRE du Maghreb.
- Depuis 2021 : Membre du comité scientifique de *CONTEXTES*.
- Depuis 2018 : Membre du comité scientifique de *Etudes littéraires africaines*.

- Pour des revues scientifiques : *Mémoires du livre/ Studies in Book Culture*, *Études Littéraires Africaines*, *Raisons politiques*, *CONTEXTES*, *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, *Comparative literature studies* (2023), *Maydan* (2024), *Cahier d'Etudes Africaines* (2024), *Hybrida* (2024), *REMM* (2025).
- Pour des monographies : Bloomsbury Publishing (2024).
- Pour des ouvrages collectifs : Classiques Garnier (2024).
- Pour des institutions : ANR ; Programme « Directeur d'Etudes Associé » de la FMSH. Membre du comité scientifique des rencontres Jeunes Chercheur.e.s en Etudes Africaines (JCEA). Programme de contrat doctoral de l'Institut Convergences Migrations. Prix GISSMM.

CO-ORGANISATION DE SEMINAIRES

1. 2024-2026 : « Méthodes de sciences humaines et sociales pour les littératures des Suds », Ecole Normale Supérieure.
2. 2018-2020 : « Fabriques des littératures des Suds », Université Paris 1.
3. 2012-2014 : « Créer et diffuser en francophonie », Ecole Normale Supérieure.

ORGANISATION DE RENCONTRES SCIENTIFIQUES

1. 2026: "Littératures du Maghreb, Littératures mondiales/ Maghreb Literature as World Literature", avec Mohamed-Salah Omri, Centre Jacques Berque, Rabat, mai 2026.
2. 2026: "Boualem Sansal en perspectives: Littérature, Ethique, Politique", avec Jean-Charles Darmon, Ecole Normale Supérieure, matinée d'études, 12 février 2026.
3. 2025: Session "Maghreb Literature as World Literature", with Mohamed-Salah Omri, MESA, Washington DC, November 23, 2025.
4. 2024: Colloque « Approches socio-historiques des littératures des Suds. Etat des lieux et perspectives » (avec Alex Demeulenaere, Abdoulaye Imorou et Dominique Ranaivoson), Université de Lorraine, Metz, 4-5 octobre 2024.
5. 2024: Seminar "Sociology of international circulation of literature II", Modern Language Association (MLA), Philadelphia, 4-7 January 2024.
6. 2023: Seminar "Sociology of international circulation of literature", American Comparative Literature Association (ACLA), Chicago, 16-19 mars 2023.
7. 20-22 octobre 2021 : Colloque international « Ecrivains polémistes et essais polémiques dans la littérature mondiale », avec Céline Barral, Université Bordeaux-Montaigne.
8. 26-30 juillet 2021: Session "The Literary Agents: From Discovery to the World", organisé avec Gisèle Sapiro. Congrès SHARP ("Moving texts") Universität Münster (online).
9. 22 juin 2021 : Journée d'étude « Quelles approches socio-historiques pour les littératures des Suds ? », avec Pierre Halen, Université de Lorraine, Metz.
10. 4 décembre 2019 : Colloque international « La littérature au-delà des nations. Hommage à Pascale Casanova », EHESS.
11. 22-23 janvier 2018: "The Transnational and Transmedial Circulations of Literature", PSL/Oxford/Harvard, Paris (EHESS and Institut d'Etudes Avancées). 20 participants.
12. 15-16 décembre 2017 : « Des sciences sociales en état d'urgence : islam et crise politique », EHESS.
13. 3-6 juillet 2017 : colloque du RT 27 de l'Association Française de Sociologie, Université d'Amiens.
14. 22 mars 2017: Atelier de l'axe « Arts et Islam » du RTP « Islams et Chercheurs dans la Cité », EHESS.
15. 20 janvier 2016 (et 11 mai 2016) : Workshop « The Transnational Literary Field », PSL Paris-Sciences et Lettres and Oxford University, Trinity College. A l'Institut d'Etudes Avancées, puis au Trinity College.
16. Juin-juillet 2016: Workshop leader de « Sociology and World Literature », Institute for World Literature, Harvard University (rencontres hebdomadaires. Coorganisé avec Rasha Chatta, SOAS).
17. 8 juin 2013: journée d'étude « Ecrire en présence de toutes les langues du monde: Génétique des textes et multilinguisme », l'association « francophonie-ens » et ITEM (Institut des Textes et Manuscrits).
18. 3 juillet 2012 : Table-ronde « Les stratégies contraintes: le français comme choix ? », lors du Forum de la langue française, Québec, Canada.
19. 27 avril 2012: journée d'étude « Ecritures des Caraïbes: traversées littéraires », association « francophonie-ens » et séminaire « Littératures et théories postcoloniales ».
20. 15 mars 2011: après-midi d'étude « La francophonie comme lieux de pensée : de l'université à la place publique » à l'ENS.

CO-ORGANISATION DE « SEMAINES » CULTURELLES ET ACADEMIQUES

- Président de l'organisation de la « Semaine de la francophonie » à l'ENS (2010) : 40 000€ de budget et 50 invités.
- Co-organisation de la « Semaine arabe » (2006 et 2007) et de la Semaine de l'Afrique (2007) à l'ENS.

Publications scientifiques

OUVRAGES

- 1) 2027. *Maghreb Literature as World Literature*, Edited volume with Mohamed-Salah Omri (U. of Oxford), Bloomsbury. (Projet en cours, contrat non signé).

- 2) 2018. *Algérie : Les écrivains dans la décennie noire*, Paris, CNRS éditions, 2018.

24 Recensions et mentions : Recension Sébastien Lapaque, *Le Figaro littéraire* (Paris), 27 septembre 2018. *Liberté* (Alger), 5 novembre 2018. *L'Histoire* (Paris), 23 novembre 2018. Recension Alain Nicolas, *L'Humanité* (Paris), 29 novembre 2018. *APS*, 30 novembre 2018. *Le Soir d'Algérie* (Alger), 3 décembre 2018. *Huffington Post Maghreb*, 3 décembre 2018. Recension Christiane Chaulet Achour, *Diakritik.com*, 14 décembre 2018. Recension Ahmed Hanifi, *Le Quotidien d'Oran* (Oran), 17 et 18 décembre 2018. *Moyen-Orient*, janvier 2019. Recension dans *Al-Quds al 'arabi* (UK, en arabe), 11 janvier 2019. Recension Khalid Lyamlahi, *En attendant Nadeau* (Paris), mars 2019. *Le Monde diplomatique* (Paris), mars 2019. Recension Anne Roche *Europe* (Paris), n° 1080, Avril 2019 p.372-374. Recension Mildred Mortimer, *Journal of North African Studies* 23, no. 3 (June 2018), p.539-542. Recension Stéphane Baquey, *Littérature*, octobre 2019, p.125-6. Recension Kamel Chachoua, *Revue des mondes musulmans et de la Méditerranée*, n°147, juin 2020. Recension Dominique Ranaivoson, *Etudes littéraires africaines* n°48, 2019, p.253-263. Recension Idriss Jebari, *Arab Studies Journal*, Vol XXVIII, no 1, Spring 2020, p.138-151. Recension Kaoutar Ghilani, *Review of Middle East Studies*, 53,2, 2019, p.397-400. Recension Elena Fermi, *Studi Francesi*, n°189, 2019. Recension d'Eldjamhouria Slimani, *Questions de communication*, 2020/1, n°37, p. 426-429. Recension de Mathilde Sempé, *COnTEXTES*, 1^{er} février 2022. Recension de Joseph Ford, *H-France Review* Vol.22 n°156, p.1-6, 1^{er} septembre 2022.

Entretiens écrits ou radio : *Al-Khabar* (Alger, en arabe), 24 janvier 2019. *Monde des religions* (Paris), 4 mars 2019. *La Cause littéraire* et *El Watan* (Alger), 29 mars 2019. *La Fabrique de l'Histoire* (France Culture), 2 avril 2019. *Jadaliyya.com*, mai 2019. *M Le magazine du Monde*, juillet 2019.

Présentations grand public et dédicaces (voir également : **séminaires**) : Librairie Les Cahiers de Colette, Paris, 27 octobre 2018. *La Colonne* (modération Alain Nicolas), Paris, 4 décembre 2018. Le Maghreb-Orient des Livres (modération Yves Chemla), Paris, 9 février 2019. Association France-Algérie (modération Nadia Agsous), 16 mai 2019. Salon International du Livre d'Alger, Stand Institut Français (modération Nordine Azzouz), 31 octobre 2019 ; Stand Esprit Panaf (modération Amina Bekkat), 2 novembre 2019 ; Centre Les Glycines, 3 novembre 2019. « Carrefour des littératures », Palais des Congrès et de la Culture du Mans, 13 mars 2021.

NUMEROS DE REVUE

- 1) 2026. « Sociological Approaches to the International Circulation of Literature », (with Diana Roig-Sanz), *Journal of World Literature*. (en cours)
- 2) 2026. « Approches socio-historiques des littératures africaines. Hommage à Pierre Halen » (avec Alex Demeulenaere et Abdoulaye Imorou), *Etudes littéraires africaines*. (en cours)
- 3) 2023. « Ecrivains polémistes dans la littérature mondiale », avec Céline Barral, *Revue des Sciences Humaines* n° 351, juillet-septembre 2023.
- 4) 2020. « La littérature au-delà des nations. Hommage à Pascale Casanova », avec Claire Ducournau et Gisèle Sapiro, *COnTEXTES*, n°28, septembre 2020.
- 5) 2018. « Champs intellectuels transnationaux », avec Gisèle Sapiro et Amine Brahim, *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, n°224, septembre 2018.

ARTICLES EN REVUES A COMITE DE LECTURE

- 1) 2027. "The Invisible Intellectuals. The Emerging Field of Anglophone Translators," (work in progress)
- 2) 2027. (with Gisèle Sapiro and Delia Guijarro-Arribas), "Literary Agent's Working Practices" (work in progress)
- 3) 2026. "Algérie Littérature/Action: Transnational Lives of a Postcolonial Journal," *Journal of European Periodical Studies*. (under review)
- 4) 2023. (avec Céline Barral) « Les écrivains polémistes dans la littérature mondiale », *Revue des Sciences Humaines*, n° 351/juillet-septembre 2023, p. 7-15. <https://doi.org/10.4000/rsh.3234>
- 5) 2023. « Une internationalisation contrariée. Écrivains algériens exilés en France pendant la décennie noire », *Monde(s). Histoire, Espaces, Relations* (numéro « Exils, musique et littérature », dirigé par Anaïs Fléchet et Antoine Marès), n°23, Juin 2023, p. 145-166. <https://doi.org/10.3917/mond1.223.0145>

- 6) 2021. « Plurilingual literary spaces », *Francosphères*, vol. 10, no. 2, p. 185-203, <https://doi.org/10.3828/franc.2021.14>.
- 7) 2021. (avec Gisèle Sapiro) « Les agents de la globalisation éditoriale : stratégies de conquête et de résistance », *Réseaux*, 2021/2 n° 226-227 (« Globalisation de la culture et circulation des biens culturels », Vincenzo Cicchelli et Sylvie Octobre, dirs.), p. 127-153. <https://doi.org/10.3917/res.226.0127>
- 8) 2020. « Djihadisme et maïeutique. Les écrivains français d'origine maghrébine face au 13 novembre », *Contemporary French and Francophone Studies*, 24 :4, Special issue *Writing Terrorism* (Catherine Brun dir.), p. 436-446. <https://doi.org/10.1080/17409292.2020.1816069>.
- 9) 2020. "Inter/national/ization. Algerian Literature Beyond Borders," *Journal of World Literature*, 5, Special issue "Scale shifting" (ed. Peggy Levitt and Wiebke Sievers), p. 527-544. <https://doi.org/10.1163/24056480-00504010>
- 10) 2020. (avec Claire Ducournau et Gisèle Sapiro), « Introduction : lire Pascale Casanova contre "l'eau tiède de la consécration mondiale." Suivie d'une bibliographie de ses travaux », <https://doi.org/10.4000/contextes.9373>
- 11) 2020. « La langue des champs. Aires linguistiques transnationales et Espaces littéraires plurilingues », *COnTEXTES*, n°28. <https://doi.org/10.4000/contextes.9297>
 - Traduction en portugais (Brésil) en cours (2026).
- 12) 2020. « Pour une histoire littéraire transnationale. La littérature algérienne entre Intégral et Intégrisme », *Revue de littérature comparée*, 2020/2 n° 374, Numéro spécial « Relire La Renaissance orientale de Raymond Schwab » (Claire Gallien et Sarga Moussa, dir.), p. 211-231. <https://doi.org/10.3917/rlc.374.0087>
- 13) 2020. « Un étau ? Les écrivains entre État algérien et marché français », *Communications*, n°106/1, « Post-Censures », Catherine Brun et Philippe Roussin (dir.), juin 2020, p. 67-78. <https://doi.org/10.3917/commu.106.0067>
- 14) 2020. "Literary and Political Strategies in a Literary Field. The Case of Tahar Ouettar", *The Sociological Review*, Special issue "Intellectual Strategies of Engagement" (Amine Brahimi, Marcos Gonzalez Hernando, Marcus Morgan, Amine Perez, eds.), 67(1), p. 52-76. <https://doi.org/10.1177/0038026119900106>
- 15) 2020. « Un coup de dés jamais n'abolira l'universel », *Europe*, n°1094-1095-1096, « Mohammed Dib/Jean Sénac » (Hervé Sanson dir.), juin-juillet-août 2020, p.83-86.
- 16) 2019. "On Islands and Deserts: Algerian Worlds", *Journal of World Literature*, Special issue "Locations of World Literature" (Francesca Orsini and Laetitia Zecchini ed.), 4:1, 2019, p. 215-235. <https://doi.org/10.1163/24056480-00402005>
- 17) 2018. (avec Gisèle Sapiro et Amine Brahimi). « Introduction. Qu'est-ce qu'un champ intellectuel transnational ? », *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, n°224, 2018, p. 4-11. <https://doi.org/inshs.bib.cnrs.fr/10.3917/arss.224.0004>
 - Traduit en anglais "What is a Transnational Intellectual Field?", <https://www.cairn-int.info/journal-actes-de-la-recherche-en-sciences-sociales-2018-4-page-4.htm>
- 18) 2018. « Un champ littéraire transnational ? Le cas des écrivains algériens. », *Actes de la Recherche en Sciences Sociales*, n°224, 2018, p. 12-33. <https://doi.org/10.3917/arss.224.0012>
 - Traduit en espagnol (Espagne), « Un campo literario transnacional. El caso de los escritores argelinos », *Theory Now. Journal of Literature, Critique, and Thought*, Vol. 5, no1 (2022), p. 113-141. <https://doi.org/10.30827/tn.v5i1.22589>
- 19) 2018. « Les chercheurs algériens entre post-colonie et mondialisation », in *Revue d'anthropologie des connaissances*, vol.12, n°4, « Circulations des enseignants et chercheurs africains : Controverses, pratiques et politiques » (sous la direction de Hamidou Dia et Luc Ngwé), p. 581-601. <https://doi.org/10.3917/rac.041.0581>
- 20) 2018. « D'Alger à Paris : des écrivains "aliénés" ? », *Littérature*, n°189, mars 2018, p. 30-48. <https://doi.org/10.3917/litt.189.0030>
 - Traduit en espagnol (Argentine), « De Argelia a París: ¿escritores "alienados"? » *El Taco en la brea*, n°10, novembre 2019, p. 193-208. <https://doi.org/10.14409/tb.v1i10.8698>
- 21) 2018. « L'Algérie coloniale, ou l'Andalousie heureuse », *Socio-anthropologie*, « Mémoires coloniales » (sous la direction de Sophie Poirot-Delpech et Pierre Bouvier), n°37, juin 2018, p.107-121. <https://doi.org/10.4000/socio-anthropologie.3219>
- 22) 2017. « Littérature algérienne : le best-seller introuvable ? », *Revue critique de fiction française contemporaine*, n°15, « Le Best-seller » (dirigé par Michel Murat, Marie-Eve Thérenty et Adeline Wrona) p. 175-188, août 2017. <http://www.revue-critique-de-fiction-francaise-contemporaine.org/reffc/article/view/fx15.14>
- 23) 2017. « Camus et la "littérature algérienne" : construction d'une notion stratégique dans l'espace littéraire francophone », *French Politics, Culture & Society*, Vol. 35, No. 3, Winter 2017: 68-90. <https://doi.org/10.3167/fpcs.2017.350304>

- 24) 2017. (avec Thomas Serres) « Are the People Backward? Algerian Symbolic Analysts and the Culture of the Masses », revue *Middle East Topics & Arguments*, n°7, "Culture", 2017, <https://doi.org/10.17192/meta.2017.7.5131>.
- 25) 2016. « Journaliste dans la guerre civile algérienne : une profession intellectuelle entre littérature et politique », *L'Année du Maghreb*, vol.2, n°15, 2016, « Profession journaliste » (codirigé par Larbi Chouikha, Cherif Dris, Dominique Marchetti et Belkacem Mostefaoui), p. 79-96. <https://doi.org/10.4000/anneemaghreb.2810>
- 26) 2016. « Les écrivains algériens et l'expérience démocratique », *Communications* n°99, 2016/2, « Démocratie et littérature, Expériences quotidiennes, espaces publics, régimes politiques » (sous la direction de Philippe Roussin et Sébastien Veg), p. 145-158. <https://doi.org/10.3917/commu.099.0145>
- 27) 2016. « Témoins algériens de la "décennie noire" en France : Sociologie d'une de/valorisation transnationale », *Europe*, n°1041-1042, janvier-février 2016, « Témoigner en littérature » (Frédéric Detue et Charlotte Lacoste dir.), p.178-191.
- 28) 2015. « *Algérie Littérature/Action* : une revue autonome dans la guerre civile ? », *CONTEXTES* n°16, 2015, « Crises politiques et champ littéraire » (dirigé par Bastien Amiel, Paul Dirkx et Mathilde Sempé). <https://doi.org/10.4000/contextes.6121>

CHAPITRES D'OUVRAGES

1. 2026. "Translations in a Plurilingual Literary Spaces," in Stéphanie Vanasten, Reine Maylaerts etc (eds.), *Translations in Multilingual States*, Leuven University Press [en cours de publication]
2. 2026. « L'algérianisation de Camus : Assia Djebar et le 'Natif de Belcourt' », in Catherine Brun etc, *Camus et l'Algérie coloniale*. [en cours de publication]
3. 2026. "Arab American Literature from a Transnational Perspective", in Danielle Haque and Waleed Mehdi (eds.), *Decentering Arab-American Studies*. [en cours de publication]
4. 2026. "Politization of literature, Culturalization of politics: Algerian writers between literary field and political field.", in Candice Raymond (ed.), *Literature in Civil Wars* [en cours de publication]
5. 2026. Notices « Mohammed Dib », « Tahar Djaout » et « Tahar Ouettar », dans *Encyclopaedia of Islam* [en cours de publication].
6. 2026. "Tensions de la littérature algérienne et de son canon », in Guillaume Bridet et Jacques Poirier (dirs.), *Le Canon littéraire* [en cours de publication].
7. 2025, « Maïeutique », in Catherine Brun (dir.), *Abécédaire du 13 novembre*, Paris, Hermann, 2025, p. 122-3.
8. 2025. "On Islands and Deserts: Algerian Appropriations of the World," in *Locations of World Literature*, Francesca Orsini and Laetitia Zecchini ed., Brill, 2025, p.211-233, https://doi.org/10.1163/9789004705814_012
9. 2024. " 'L'Intelligence qu'on assassine': 'Endangered intellectual' as a contentious category during the Algerian civil war.", in *Academics in a Century of Displacement: The Global History and Politics of Protecting Endangered Scholars*, in Leyla Dakhli, Pascale Laborier, Frank Wolff (ed.), Springer VS, 2024, p.239-260. https://doi.org/10.1007/978-3-658-43540-0_10
10. 2023 (with Amine Brahimi). "Quantitative Methods in Intellectual History", in Stefanos Geroulanos and Gisèle Sapiro (eds.) *The Routledge Handbook of the History and Sociology of Ideas*, Routledge, London, 2023, p.100-115.
11. 2022. "Linguistic Areas of Literature: Between the World and the Nations," in Gisèle Sapiro and Delia Ungureanu (eds.), *Pascale Casanova's World of Letters and its Legacies*, Leiden/Boston, Brill, 2022, p. 129-146. https://doi.org/10.1163/9789004522879_011
12. 2022. « La fabrique transnationale de la littérature : Edition et écrivains algériens par-delà les frontières », in Jean-Michel Devésa (dir.) *L'Edition africaine et la fabrique de la littérature*, Limoges, Presses universitaires de Limoges, 2022, p. 155-169.
13. 2021, "Le sacrifice de la littérature : Heur(t)s et malheurs d'une littérature engagée après 1988", dans Patrick Voisin et Amel Maafa (dir.) *Relire Rachid Mimouni, Entre hier et demain*, Paris, Editions Garnier, 391-406.
14. 2020. Notices « Comité international de soutien aux intellectuels algériens, CISIA » (p. 181-182), « *Langage et pouvoir symbolique/ Ce que parler veut dire* » (p. 492-494), « Parlement international des écrivains » (p. 630), « Rites d'institution » (p. 748-750), in Gisèle Sapiro (dir.), *Dictionnaire international Pierre Bourdieu*, Paris, CNRS Editions, 2020.
15. 2019. « Témoin du doute : *Le Chien d'Ulysse* de Salim Bachi » dans Agnès Schaffauser (dir.), Salim Bachi, Coll. Autour des écrivains maghrébins, Paris, L'Harmattan, 2019, 45-56.
16. 2019. "The Algerian Literary Field in the 'Black Decade': A Reinforced Polarization", in Jacquemond, Richard and Lang, Felix (eds.). *Culture and Crisis in the Arab World: Production and Practice in Conflict*. London: I.B. Tauris. 129-144.

17. 2018. "The Post-colonial Internationality of Algerian Academics", *The Social and Human Sciences in Global Power Relations*, Johan Heilbron, Gustavo Sorá, and Thibaud Boncourt (eds.), London, Palgrave, chapter 7, p. 185-214. https://doi.org/10.1007/978-3-319-73299-2_7.
18. 2018. « Une littérature en état d'urgence ? Controverses autour d'une notion stratégique dans la décennie noire », in Ghyslain Lévy, Catherine Mazauric et Anne Roche (dir.), *L'Algérie, Traversées*, Paris, Hermann, p.99-110.
19. 2016. « La revue *Algérie Littérature Action*: accumulations et reconversions de capitaux entre l'Algérie et la France pendant la « décennie noire ». », Actes du colloque Transnational Capital and Transformation of the Elites. 2016, <http://cessp.cnrs.fr/spip.php?rubrique36>.
20. 2014. « Mohammed Dib intellectuel et écrivain dans la décennie noire : *La Nuit sauvage* et les formes de l'engagement. ». Actes du colloque « Hommage à Mohammed Dib » publiés sur le site de LIMAG, <http://www.limag.refer.org/Textes/2013ColloqueDib/Leperlier.pdf>.
21. 2014. « Une littérature à la croisée des champs: Conditions d'accès à la consécration pour les écrivains algériens », in Mohamed Daoud (dir.), *Champs littéraires et stratégies d'écrivains*, CRASC, Oran, 2014, p.65-77.
22. 2011. « Les Français et la Francophonie, perspective postcoloniale sur la représentation de la littérature francophone en France. », in Elena Brugioni, Joana Passos, Andreia Sarabando, Marie-Manuelle Silva (dir.) *Africanas Contemporâneas, Contemporary Africanas*, Minho, Universidade do Minho, 2011, p.63-78.

RECENSIONS ET PREFACES

- 1) 2024. **Préface** à Pierre Halen, *Approches du système littéraire francophone, Essais (1998-2024)*, Paris, L'Harmattan, Etudes littéraires africaines, p.7-12.
- 2) 2024. Ieme van der Poel, *New Literary Voices of the Moroccan Diasporas, Republic of Cousins*, Liverpool University Press. *Etudes littéraires africaines*, n°56, p.214-6.
- 3) 2023. Richard So, *The Redlining Culture, A Data History of Racial Inequality and Postwar Fiction*, New York, Columbia UP, 2020. *COnTEXTES*, <https://journals.openedition.org/contextes/11134?lang=en>
- 4) 2022. Marie-Pierre Ulloa, *Le Nouveau rêve américain. Du Maghreb à la Californie*, Paris, CNRS, 2019. *La Vie des idées*, <https://laviedesidees.fr/Ulloa-Le-Nouveau-reve-americain.html>
- 5) 2021. Anne-Marie Thiesse, *La Fabrique de l'écrivain national. Entre littérature et politique*, Paris, Gallimard, 2019. *Revue française de sciences politiques*, 2021/5-6 (Vol. 71), p. 942-3.
- 6) 2021. Mireille Calle-Gruber et Anaïs Frantz (dir.), *Assia Djebar. Le manuscrit inachevé*. Presses de la Sorbonne Nouvelle, 238 p.. En attendant Nadeau, 9 juin 2021.
- 7) 2018. « A propos de : Claire Ducournau, *La Fabrique des classiques africains* (2017, CNRS éd) », Coordination des recensions de Paul Dirks, Virginie Brinker et Isaac Bazié. *Etudes littéraires africaines*, n°46, décembre 2018, p. 126-140.
- 8) 2018. Abdelkader Aoudjit, *Algerian Literature. A Reader's Guide and Anthology*. in *Etudes Littéraires Africaines*, n°44, janvier 2018, p. 198-201.
- 9) 2009. *Pourquoi la francophonie ?* revue *Globe*, vol.12, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2009, p.216-225.

ARTICLES DANS REVUES SANS COMITE DE LECTURE OU DANS LA PRESSE GENERALE

- 1) 2024. « De la liberté d'expression en général, et de deux écrivains franco-algériens en particulier », AOC, 12 décembre 2024, <https://aoc.media/opinion/2024/12/12/de-la-liberte-dexpression-en-general-et-de-deux-ecrivains-franco-algeriens-en-particulier/>
- 2) 2022. « Voltaires d'Alger : Les écrivains exilés de la guerre civile algérienne », *Multitudes*, 2022/2 n° 87, p. 99-105.
- 3) 2021. « Écrivains exilés, écrivains exotiques ? Les Algériens en France. », in : Elsa Gomis, Perin Emel Yavuz et Francesco Zuconi (dir.), Dossier « Les images migrent aussi », *De facto* [En ligne], 24 | Janvier 2021, mis en ligne le 29 Janvier. URL : <https://www.icmigrations.cnrs.fr/2021/01/06/defacto-024-01/>
- 4) 2020. « *Algérie Littérature/Action* : un combat culturel et politique », *En attendant Nadeau*, n°100, 22 juillet 2020, <https://www.en-attendant-nadeau.fr/2020/07/22/algerie-litterature-action/>
- 5) 2019. « L'héroïsation ambiguë des écrivains algériens en France », <https://aoc.media/opinion/2019/02/07/lheroisation-ambigue-ecrivains-algeriens-france/>
- 6) 2018. « Littérature, islamisme, et guerre des langues en Algérie », AOC, <https://aoc.media/analyse/2018/10/02/litterature-islamisme-guerre-langues-algerie/>
- 7) 2018. « Quelle littérature nationale ? », *Moyen-Orient*, n°40, « Algérie », p.40-43.

- 8) 2016. « L'édition littéraire algérienne en renouvellement », in *Questions Internationales*, « Algérie, puissance régionale », n°81, Septembre-octobre 2016, p.105-107.
- 9) 2016. « L'édition littéraire algérienne depuis 1990 », *Algérie Littérature/Action*, Hors-série « Littératures Plein Suds. Langues, histoire, mémoire. Mélanges pour Christiane Chaulet-Achour », p.116-121.
- 10) 2016. (Collectif) « Nuit de Cologne : « Kamel Daoud recycle les clichés orientalistes les plus éculés », *Le Monde*, 11 février 2016.
- 11) 2012. « L'arabisation, un mythe ? Pouvoirs et langues dans l'Algérie indépendante », *La Vie des idées*, 28 mars 2012. <http://www.laviedesidees.fr/Larabisationunmythe.html>
- 12) 2010. « Contre la « marche pour la langue française » : repenser la francophonie », <http://rue89.nouvelobs.com/2011/06/17/marchefrancophonedesintentionssilouables209456>
- 13) 2010. « La Semaine de la francophonie à l'ENS », *L'Archicube*, n°9.

ENTRETIENS ECRITS OU AUDIOVISUELS

- 14) 2026. Entretien par Madeleine Schwartz, *The Guardian*, sur procès Daoud et emprisonnement de Sansal (à paraître).
- 15) 2024. Entretien par Lou Thuret, *Le Canard enchaîné*, sur censure, prix Goncourt à Kamel Daoud, emprisonnement de Boualem Sansal (à paraître).
- 16) 2024. Entretien par Marianne Meunier, *La Croix*, sur la Censure en Algérie. (à paraître)
- 17) 2024. Entretien par Dorian Grelier, *Le Figaro littéraire*, sur censure, prix Goncourt à Kamel Daoud, emprisonnement de Boualem Sansal, 18 décembre 2024.
- 18) 2024. Entretien par Romain Jeanticou, *Télérama*, sur censure, prix Goncourt à Kamel Daoud, emprisonnement de Boualem Sansal, 26 décembre 2024.
- 19) 2019. Entretien par Dominique Perrin, *M Le magazine du Monde*, Juillet 2019.
- 20) 2019. Entretien sur *Jadaliyya.com* (English), Mai 2019.
- 21) 2019. **Entretien radio** par Emmanuel Laurentin « La Fabrique de l'Histoire » (*France Culture*), 2 avril 2019.
- 22) 2019. Entretien par Nadia Agsous, *La Cause littéraire* et *El Watan* (Alger), 29 Mars 2019.
- 23) 2019. Entretien par Cécile Feuillâtre, AFP (*L'Orient-Le Jour*), 13 Mars 2019.
- 24) 2019. Entretien par Constance Langrand, *Le Monde des religions* (Paris), 4 Mars 2019.
- 25) 2019. Entretien par Hamid Abdelkader, *Al-Khabar* (Alger, en arabe), 24 janvier 2019.
- 26) 2012. Entretien par Rachid Filali, *El Acil* (Alger), 15 mai 2012.
- 27) 2010. **2 Entretiens Radio** par Emmanuel Laurentin, *France Culture* (« La Fabrique de l'histoire »), 25 septembre 2010, et 19 mars 2010
- 28) 2010. **Entretien télévisé** sur TV5 Monde (« 7 jours sur la planète »), 20 mars 2010.
- 29) 2010. **2 Entretiens Radio** par Pierre-Edouard Deldique sur *RFI* (« Une semaine d'actualité »), 13 et 16 mars 2010.

104 Communications scientifiques

KEYNOTE

- 1) 2025. Colloque “1959-2009, half a century of literature and society in Galiza,” Universidade de **Santiago de Compostela**, Espagne. 17-18 juin 2025.
- 2) 2024. « Plurilingual Literary Fields at Large », Colloque « Book Translation in Multilingual States (1945-2024) », organisé par l’UC Louvain et la KU Leuven à la Bibliothèque royale de **Bruxelles**. 28-29 novembre 2024.

CONFERENCES PERSONNELLES INVITEES

- 1) 2023. Conférence « Transnational Maghreb. A Sociological Perspective on a Postcolonial Literature », **Cornell University**, 25 avril 2023.
- 2) 2022. Conférence « Transnational Maghreb. A Sociological Perspective on a Postcolonial Literature », Department of French and Italian, Middle East and North African Studies, **Tulane University**, April 17th 2022.
- 3) 2019. Presentation of *Algérie, Les écrivains dans la décennie noire* and Roundtable “Arabic Literature and Culture in Time of Crisis”, Centrum für Nah- und Mittelost-Studien, **Philipps-Universität Marburg**, 1-2 juillet 2019.
- 4) 2019. Présentation d’*Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, Séminaire de l’Institute for French Studies, **New York University**, 30 avril 2019.
- 5) 2019. Presentation of *Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, **University of Chicago**, Department of Middle eastern studies and Department of Romance Languages and Literature, 25 avril 2019.
- 6) 2019. Présentation d’*Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, **Yale University**, Department of Comparative Literature, 22 avril 2019.

COLLOQUES INTERNATIONAUX

- 1) 2024. “The Invisible Intellectual. The Emerging Field of American Translators,” American Sociological Association, Montréal, Canada, 12 août 2024.
- 2) 2024: “Plurilingual literary field in a Transnational context,” Conference Bourdieu Legacies, NYU, 25 avril 2024.
- 3) 2024. “Arab-American Literature from a Transnational Perspective”, Arab-American Studies Association, Dearborn, 12 avril 2024.
- 4) 2024. « Une circulation indépendante de la France ? La reconnaissance des écrivains maghrébins.es aux USA. », 20th & 21st-Century French & Francophone Studies International Colloquium, Philadelphia, 23 février 2024.
- 5) 2023. “The Bridge and the Engineer: Translators of North African Literature in the USA”, Congrès de la Middle East Studies Association (**MESA**), Montréal, 2-5 November 2023.
- 6) 2023. “The Bridge and the Engineer: Translators of North African Literature in the USA”, Seminar “Sociology of international circulation of literature”, American Comparative Literature Association (**ACLA**), Chicago, 16-19 mars 2023.
- 7) 2022. « The Internationalization of Maghreb Literature: Between France and the USA? », Congrès de la Middle East Studies Association (**MESA**), Denver, USA, 1-4 Décembre 2022.
- 8) 2022. « Des écrivains aliénés ? Littérature et identité en Algérie », Congrès **Insaniyyat**, Tunis, 22 Septembre 2022.
- 9) 2022. « Internationalization of North African Arabic literature », Seminar “Arabic Literature in a Global Context” American Comparative Literature Association (**ACLA**), online, 15 juin 2022.
- 10) 2022. “A War Between Languages ? Arabophone and Francophone Writers During the Algerian Civil War in the 1990s,” Section “Multilingualism in the Global Mediterranean,” **MLA** annual convention, Washington DC. 6-9 January 2022.
- 11) 2021. “The Rise of Literary Agents: The Internationalization of a Profession” (avec Gisèle Sapiro, Delia Arribas Guijarro, Lilas Bass), **ASA** Annual online Meeting, Section Sociology of Culture. 7-10 August 2021.
- 12) 2021. (Avec Gisèle Sapiro, Delia Arribas Guijarro, Lilas Bass): “Literary Agent’s Practices: From Advocacy to Co-Production”, session “The Literary Agents: From Discovery to the World”, Congrès **SHARP** (“Moving texts”), **Universität Münster**, 26-30 juillet 2021.

- 13) 2019. **Conférencier invité**, « Exils littéraires et nation. Le cas algérien », Colloque « Francophonie arabe : écritures migrantes et *littérature-monde* », **Université de Bucarest** (co-organisé avec Université Bordeaux-Montaigne), 28-29 septembre 2019.
- 14) 2018. (Avec Gisèle Sapiro, Delia Arribas Guijarro, Lilas Bass): “Literary agents as cardinal intermediaries of World Literature”, Conference “The Transnational and Transmedial Circulations of Literature”, PSL/Oxford/Harvard, Paris (EHESS and Institut d’Etudes Avancées, 22-23 January 2018).
- 15) 2017. **Conférencier invité**, “Towards a French-Algerian Canon”, Conference (Re)Creating A Global Literary Canon, **Universität Wien**, 14-15 December 2017.
- 16) 2017. « Waciny Laredj, l’Andalou », Colloque « Langues, littératures et cultures d’exil », Université Lille 3 – Université Paris 3, 14-16 novembre 2017.
- 17) 2017. « Une littérature de l’urgence ? Controverses autour d’une notion stratégique dans la décennie noire », au colloque « L’Algérie, Traversées », Centre culturel international de Cerisy, 13-20 juillet 2017.
- 18) 2017. “Postcolonial Internationalization of Algerian SSH Researchers”, Final conference of the INTERCO-SSH program “The Institutionalization and the Internationalization of the Social Sciences and Humanities”, 23-25 February 2017, EHESS Paris.
- 19) 2016. « Le champ littéraire algérien pendant la décennie noire : une bipolarisation renforcée », colloque « Champs culturels arabes en crise », Aix-en-Provence, MMSH, 7-8 novembre 2016, organisé par le CNMS (Université de Marburg) et IREMAM (CNRS, AMU).
- 20) 2016. « Publications littéraires algériennes en crise : déséquilibres linguistiques et territoriaux pendant la guerre civile », Congrès « SHARP : Languages of the Book/ Les langues du livre », 18-22 juillet 2016, Paris.
- 21) 2014. « La revue *Algérie Littérature/Action*: accumulations et reconversions de capitaux entre l’Algérie et la France pendant la « décennie noire ». », colloque Transnational Capital and Transformation of the Elites (organisé par Université Paris 1 et Uppsala University), Paris, 4-5 juin 2014.
- 22) 2014. « *Algérie Littérature/Action* : une revue autonome dans la guerre civile ? » au colloque de l’Association Belge de Sciences Politiques (ABSP), section thématique « Crises politiques et champ littéraire », **Université de Liège**, 10 avril 2014.
- 23) 2013. « Mohammed Dib intellectuel et écrivain dans la décennie noire : *La Nuit sauvage* et les formes de l’engagement. », lors du colloque « Hommage à Mohammed Dib » (Université Paris IV, Maison de l’Amérique latine, Institut français), Paris, 24 septembre 2013.
- 24) 2012. « Une littérature à la croisée des champs: Conditions d’accès à la consécration pour les écrivains algériens », lors du colloque « Champ littéraire et stratégies d’écrivains », Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle (CRASC) de l’**Université d’Oran**, Algérie, 6-7 novembre 2012.
- 25) 2010. **Conférencier invité**, « French people and Francophone literature: on the proper use of the postcolonial in francophone studies. », Conferência LUPOR III (Lusophone Postcolonial Research Network), « Teorias Itinerantes Travelling Theories », Centro de Estudos Humanísticos da **Universidade do Minho**, Braga, Portugal, 13 juillet 2010.

COLLOQUES NATIONAUX

- 1) 2025. « Le Natif de Belcourt. Débats sur l’algérianisation de Camus », Camus et l’Algérie coloniale, Institut d’études avancées, Paris, 18-19 mars 2025.
- 2) 2024. « Parcours de reconnaissance internationale des écrivain.es maghrébin.es », Approches socio-historiques des littératures des Suds. Etat des lieux et perspectives, Université de Lorraine, Metz, 30 septembre 2024.
- 3) 2019. « Penser un champ littéraire transnational avec Pascale Casanova », « La littérature au-delà des nations. Hommage à Pascale Casanova », EHESS, 4 décembre 2019.
- 4) 2019. **Conférencier invité**, « Devenir écrivaine algérienne sur commande », Colloque « Les occasions du livre. Pratiques, discours et imaginaires de la commande dans la littérature », ENS de Lyon, 7-8 juin 2019.
- 5) 2018. « Entre intégral et intégrisme : frontières nationales et universalités de la littérature algérienne », Colloque « Vers un humanisme “intégral”. Repenser l’histoire littéraire à partir de Raymond Schwab », 27 avril 2018, Maison de la Recherche Univ. Paris 3.
- 6) 2017. Participation à la table-ronde « Altérités littéraires et imaginaires des langues » du colloque « Des sciences sociales en état d’urgence : islam et crise politique », EHESS, 15-16 décembre 2017.
- 7) 2017. « Journalistes et écrivains dans la guerre civile algérienne » ; et Discutant du panel « Journalistes et intellectuels : perspectives historiques », AFS (RT 27 et RT 37) Université d’Amiens, 4 juillet 2017.

- 8) 2017. « Les écrivains algériens entre la religion et le marché ? ». Colloque *Littérature et démocratie*, Université Paris 3, 20-21 avril 2017.
- 9) 2015. « Les rendements de l'engagement ». Festival International de Sociologie (« Les figures de l'engagement : l'engagement en temps de crise »), 2L2S, Université de Lorraine, Epinal, 22 octobre 2015.
- 10) 2015. « Le « Voltaire d'Alger » : création d'un intellectuel prophétique par la presse française pendant la décennie noire algérienne ». Congrès de l'Association Française de Sociologie, RT 27, 29 juin au 2 juillet 2015, Université Versailles Saint-Quentin.
- 11) 2014. « Entre littérature et savoir : rivalités autour du témoignage pendant la guerre civile algérienne. », colloque « Fictions et Sciences sociales, Bonnes et mauvaises fréquentations », CESSP, Paris, 25-26 septembre 2014.
- 12) 2014. « *Le Chien d'Ulysse* : le refus de l'engagement de Salim Bachi. », au colloque « Les usages sociaux de la littérature au Maghreb », Laboratoire d'Anthropologie Sociale (LAS) EHESS, 6 juin 2014.

JOURNÉES D'ÉTUDES, SÉMINAIRES, ATELIERS

- 1) 2025. Modérateur lors du colloque « Entrée en littérature/Entering Literature », ENS de Lyon, 27-29 mars 2025.
- 2) 2025. “Transnational Fields and International Linguistic Areas of Literature”, Workshop Transnational fields of cultural production in comparative perspective, Paris, 11 mars 2025.
- 3) 2025. “Algérie Littérature/Action: An Autonomous Journal during the Algerian Civil War,” Workshop ‘Politics and Literature in Postwar European Journals (1945-1975),’ **Kulturwissenschaftliches Institut** Essen, Germany, February 17th.
- 4) 2025. « Des écrivains aux textes: Approches quantitatives pour les littératures des Suds », Séminaire Les littératures des Suds au croisement des approches en SHS, 30 Janvier 2025, École Normale Supérieure.
- 5) 2025. “De la Méditerranée à l’Atlantique, Circulation des littératures maghrébines », Séminaire Transatlantic Cultures, 17 janvier 2025.
- 6) 2024. « Why bother? American Translators and Politics,” Workshop SKAT, 6 mai 2024.
- 7) 2023. « Déchiffrer l’archive: Retour d’expérience transnationale et plurilingue », Atelier IRN « Postcolonial Print Cultures », Ecole Normale Supérieure, Paris (en ligne), 29 juin 2023.
- 8) 2023. “North African Women Writers in the USA: Sociology of an International Circulation.” Séminaire Women and Society, **Columbia University**, USA. 1er mai 2023
- 9) 2023. **Conférencier invité**, “North African Women Writers in the USA: Sociology of an International Circulation.” Workshop à **Cornell University**. 26 avril 2023.
- 10) 2023. “North African Women Writers in the USA: Sociology of an International Circulation.” Séminaire Beyond France, **Columbia University**, USA. 21 avril 2023
- 11) 2022. « L’importation des littératures maghrébines aux États-Unis », Séminaire général THALIM, Paris (en ligne), 9 décembre 2022.
- 12) 2022. « Maghreb transnational : Perspective sociologique sur une littérature postcoloniale », Séminaire « Échanges, pouvoir(s) et médiations : La production culturelle de la Chine et des pays arabes face à la mondialisation », Université Lyon 2 (en ligne), 6 mai 2022.
- 13) 2021. **Conférencier invité**. “Algerian Writers during the Black Decade: A War between Languages?”, Journée d’étude “Words and violence. Writers and translators in occupied Europe 1940-45”, EHESS, Paris, 18 octobre 2021.
- 14) 2021 : « La langue des champs ». Journée d’étude « Quelles approches socio-historiques pour les littératures des Suds ? », Université de Lorraine, Metz. 22 juin 2021
- 15) 2021. « La fabrique transnationale de la littérature : Édition et écrivains algériens par-delà les frontières », Journée d’études « L’Édition africaine et la fabrique de la littérature » (Jean-Marie Devesa), Université de Bordeaux (en ligne), 11 juin 2021.
- 16) 2021. Présentation du livre *Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, séminaire doctoral du **CRASC**, Oran (en ligne). 26 mai 2021.
- 17) 2021. « Au purgatoire de l'engagement : les anti-islamistes algériens en France dans les années 1990 », atelier « Se faire artiste : entre engagement (dans) le collectif, singularité de l'artiste et entrepreneuriat de soi » (Maëline Le Lay et Armelle Gaulier), Université de Bordeaux, 28-29 mars 2021.
- 18) 2021. “Écrivains témoins en Algérie”, Séminaire « Savoirs du témoignage » coordonné par Judith Lyon-Caen, Frédéric Detue et Charlotte Lacoste, EHESS, 22 janvier 2021.

- 19) 2019. **Conférencier invité**, Presentation of *Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, **Columbia University**, Institute for Religion, Culture, and Public Life, Discutant Mohamed Meziane, 1^{er} mai 2019.
- 20) 2019. « Quantitative methods : Prosopography », Crossroads in intellectual History, **NYU**, 19 avril 2019.
- 21) 2019. Master Class « Algeria » (avec Patrick Crowley), **Columbia University**, 18 avril 2019.
- 22) 2019. Table ronde à la « Semaine arabe », Ecole Normale Supérieure, 10 avril 2019.
- 23) 2019. Présentation d'*Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, Séminaire Littérature et Démocratie, Université Paris 3, 3 avril 2019.
- 24) 2019. Table ronde « Quelle nation pour l'Etat algérien indépendant ? », Institut du Monde Arabe, Tourcoing, 30 mars 2019.
- 25) 2019. Présentation d'*Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, Séminaire « Transculturel », Maison de Solenn, 28 mars 2019.
- 26) 2019. « Penser un champ littéraire transnational avec Pascale Casanova », Hommage à Pascale Casanova, **Centre Marc Bloch, Berlin**, 15 février 2019.
- 27) 2019. Présentation d'*Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, Séminaire « Approches sociales des littératures africaines », Discutante Kaoutar Harchi. Université Paris 1, février 2019.
- 28) 2018. “How to study Intellectuals in war?”, Workshop “Crossroads in Intellectual History”, EHESS, 30 novembre 2018.
- 29) 2018. « Algérie, une guerre des langues ? Une littérature bilingue dans la crise. », Conference “Translating constraints”, **Institute of Advanced Legal Studies, London (AHRC Research network: Literature under Constraint)**, 15-16 novembre 2018.
- 30) 2018. Présentation d'*Algérie, Les écrivains dans la décennie noire*, Discutants : Sadia Agsous et Aïssa Kadri. Séminaire du RTP Islam et chercheurs dans la cité, EHESS, 9 novembre 2018.
- 31) 2018. “What is an intellectual refugee? Algerian intellectuals in exile in France during the black decade” au Workshop “Endangered Scholars and Rescue Policies: Recent Research and Future Prospects”, **Centre Marc Bloch, Berlin**, Juin 2018.
- 32) 2017. « Littératures nationales et francophonie: la redéfinition des littératures algérienne et française pendant la guerre d'Algérie ». Journée d'études « Ce que “francophonie” veut dire », 8 décembre 2017, Université Paris 3, Paris.
- 33) 2017. Discutant d'un panel à la journée d'études « Enquêter sur les réputations », 26 juin 2017, EHESS, Paris.
- 34) 2017. “Nationalisation and Worldisation of Algerian Literature : *Timimoun* of Rachid Boudjedra”, “The Locations of World Literature”, 19-20 juin 2017, Ecole Normale Supérieure (SOAS-PSL).
- 35) 2017. “A Transnational and Multilingual Field: the Case of the Algerian Writers”, Workshop Crossroads in Intellectual History, **New York University**, 1-3 June 2017.
- 36) 2017. « Littérature, langues et international dans la guerre civile algérienne », Séminaire de l'axe de recherche « Going Global » du CESSP, 5 mai 2017.
- 37) 2017. « Le refus du refuge : les écrivains algériens exilés en France dans les années 1990 », journée d'étude « L'Europe au miroir : un siècle de représentations des réfugiés », Paris, vendredi 28 avril 2017.
- 38) 2017. « Algerian Literature as a Bilingual and Transnational Literary », au workshop « The Transnational Literary Field », PSL et Oxford University (Trinity College), Institut des Etudes Avancées, 20 janvier 2017.
- 39) 2016. « D'Alger à Paris: quelle reconnaissance pour les écrivains algériens? », séminaire « Arts, culture. Européanisation, internationalisation, mondialisation » d'Anne-Marie Autissier, Clara Lévy et Alain Quemain, Université Paris 8, Institut d'Etudes Européennes. 1^{er} décembre 2016.
- 40) 2016. « La littérature algérienne : une définition postcoloniale ? », séminaire « Outils pour les études postcoloniales » de Xavier Garnier, Université Paris 3, 10 octobre 2016.
- 41) 2016. « Les écrivains algériens dans la guerre civile », séminaire « Sociologie des guerres civiles » de Gilles Dorronsoro, Université Paris 1, 5 octobre 2016.
- 42) 2016. « L'identité de l'“écrivain algérien” au prisme de la relation postcoloniale », journée d'étude « Authorship in postcolonial context », Reid Hall, Columbia University – PSL, 10 mai 2016.
- 43) 2016. Intervention dans le séminaire « Engagements et désengagements : les professions intellectuelles et artistiques entre responsabilité et désintéressement » de Gisèle Sapiro, EHESS, jeudi 31 mars 2016.
- 44) 2014. « La guerre civile en Algérie : histoire d'une non-révolution littéraire », Atelier « Sociologie des espaces de production des biens symboliques » de Gisèle Sapiro, EHESS, 16 décembre 2014.

- 45) 2014. « Ecrivaines algériennes en France pendant la décennie noire : discours de liberté et consécration littéraire », séminaire « Orient-Littératures, La liberté dans les littératures arabes modernes et contemporaines » (organisé par l'Institut d'études de l'Islam et des Sociétés du Monde Musulman (ISSMM), EHESS, jeudi 27 février 2014.
- 46) 2014. « Hommage à Mohammed Dib », Salon du Maghreb des Livres, samedi 8 février 2014.
- 47) 2013. « Analyse des Correspondances Multiples du champ littéraire algérien pendant la décennie noire », Atelier « Sociologie des espaces de production des biens symboliques » de Gisèle Sapiro, 18 décembre 2013.
- 48) 2013. « Enjeux de la traduction et de l'autotraduction dans la littérature algérienne contemporaine », lors de la journée d'étude « Génétique des textes et multilinguisme : Ecrire en présence de toutes les langues du monde » (organisée par l'ITEM et l'association francophonie-ens), Paris, le samedi 8 juin 2013.
- 49) 2013. « La réception de Rachid Boudjedra dans la presse française : les malentendus de la création d'un intellectuel prophétique », intervention au séminaire « Médiations entre auteurs et lecteurs », pôle Métiers du livre, Université de Paris Ouest Nanterre, le jeudi 21 mars 2013.
- 50) 2012. « Trajectoire de l'écrivain arabophone Bachir Mefti », Atelier « Sociologie des espaces de production des biens symboliques » de Gisèle Sapiro, 13 novembre 2012.
- 51) 2012. « La littérature algérienne: histoire d'une catégorisation », lors de la journée d'étude « Ecrire l'histoire de l'Algérie contemporaine » organisée à l'ISSMM (EHESS, Paris), 15 juin 2012.
- 52) 2012. Table ronde « Valeurs du français, valeurs du multilinguisme: quelles convergences », organisé par l'Observatoire Economie Langues et Formation (OELF, Université de Genève), lors du Forum de la langue française, **Québec**, Canada. 5 juillet 2012.
- 53) 2012. « Le champ littéraire algérien, une autonomisation impossible? », lors de la journée d'étude « Transformations du champ littéraire (XVIe-XXIe siècles) », University of Chicago Center in Paris et CESSP, 8 juin 2012.
- 54) 2012. « Enjeux de l'utilisation de la théorie bourdieusienne sur la littérature algérienne francophone des années 1990 », Doing research on and in Algeria: methodologies, research agendas, practical issues, Postgraduate Workshop organised by the Francophone Research Group at the Centre for European and International Studies Research, **University of Portsmouth**, 2 mai 2012.
- 55) 2012. « L'invention de la littérature algérienne », séminaire « Littératures nationales, conceptions et réalisations » d'Anne-Marie Thiesse, ENS, 3 mars 2012.
- 56) 2010. « L'intertextualité homérique dans *Le Chien d'Ulysse* de Salim Bachi », séminaire « Figures d'Ulysse » de Marie de Marcillac, Université Paris VIII, octobre 2010.
- 57) 2010. Entretien public avec l'écrivain Salim Bachi, Semaine de la francophonie, ENS, samedi 20 mars 2010.
- 58) 2010. Modération de la table ronde « Le français dans la mondialisation: une guerre des langues? » avec Martine Defontaine, Zachée Denis Bitjaa Kody, Pierre Escudé, Blaise Wilfert-Portal, Semaine de la francophonie, ENS, mardi 16 mars 2010.
- 59) 2010. Discours d'ouverture de la Semaine de la francophonie à l'ENS, lundi 15 mars 2010.